

DF-7 Distortion Factory™

DECLARACION DE CONFORMIDAD

Nombre del fabricante: DigiTech®
Dirección del fabricante: 8760 S. Sandy Parkway
Sandy, Utah 84070, U.S.A.

declara que el producto:

Nombre del producto: DF-7™ Distortion Factory™

Opciones del producto: todas (requiere adaptador de corriente de clase II que cumpla con los requisitos de EN60065, EN60742, o equivalente).

cumple con las siguientes especificaciones de producto:

Seguridad: IEC 60065 (1998)

EMC: EN 55013 (1990)
EN 55020 (1991)

Información complementaria:

El producto citado cumple con los requisitos de la Directiva de Bajo Voltaje 73/23/EEC y con la Directiva EMC 89/336/EEC, tal como quedó enmendada por la Directiva 93/68/EEC.

Vicepresidente técnico - MI
8760 S. Sandy Parkway
Sandy, Utah 84070, U.S.A.
Fecha: 13 de diciembre de 2004

Contacto en Europa: Su agente de ventas DigiTech o servicio técnico local o

Harman Music Group
8760 South Sandy Parkway
Sandy, Utah, 84070 U.S.A.
Tfno: (801) 566-8800
Fax: (801) 568-7583

Precaución

Para su seguridad, lea lo siguiente:

Instrucciones importantes de seguridad

1. Lea estas instrucciones.
2. Cumpla con lo indicado en estas instrucciones.
3. Siga todas las advertencias.
4. No utilice este aparato cerca del agua.
5. Limpie esta unidad solo con un trapo seco.
6. No bloquee ninguna de las ranuras de ventilación. Instale el aparato de acuerdo a las instrucciones del fabricante.
7. No instale este aparato cerca de fuentes de calor como radiadores, calentadores u otro aparato (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
8. Evite que el cable de corriente pueda quedar aplastado o retorcido, especialmente en los conectores, receptáculos o en el punto de salida del aparato.
9. Desenchufe este aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo vaya a usar durante un periodo de tiempo largo.
10. Dentro de este aparato no hay ninguna pieza susceptible de ser reparada por el usuario. Dirija cualquier reparación al servicio técnico oficial. Esta unidad deberá ser reparada cuando esté dañada de alguna forma, como por un daño en el cable o fuente de alimentación, si se han derramado líquidos o han caído objetos dentro del aparato, si ha quedado expuesto a la lluvia o la humedad, si no funciona con normalidad o si ha caido al suelo.
11. PRECAUCION: Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no permita que este aparato quede expuesto a la lluvia o la humedad.
12. Preste atención a las etiquetas de la unidad, incluyendo las que hay en la tapa inferior cover o a cualquier otra marca o información.

Felicidades y muchas gracias de **DigiTech®** por escoger el pedal **DF-7™ Distortion Factory™**.

Los pedales de distorsion son tan importantes para el mundo de la guitarra como lo es la propia guitarra para la musica moderna, y el DigiTech DF-7 Distortion Factory es el pedal de distorsion mas avanzado creado hasta ahora. Hemos modelado siete de los mas famosos pedales de distorsion de todos los tiempos y los hemos reunido en este pedal, equipado con nuestro nuevo y potente Modo de salida flexible™ con tecnologia de espectro stereo seleccionable.

El DF-7 ha sido diseñado para ofrecerle todos los matices tonales, saturacion y reminiscencias de vibe del Ibanez® TS-9*, DOD® Overdrive/Preamp 250*, Boss® DS-1*, Pro Co Rat™*, Boss® MT-2 Metal Zone®*, DigiTech® Metal Master™, y Electro-Harmonix® Big Muff π®*. El DF-7 tambien dispone del sistema de Modo de salida flexible™* con la opcion de seis espectros stereo y de la famosa tecnologia de modelado de recintos acusticos CIT™*. Esto le ofrece total flexibilidad para conectar la unidad directamente a una mesa de mezclas o grabadora usando los modelos de recintos o amplificadores del DF-7 tanto en stereo con las 6 opciones de espectros como en mono.

*DigiTech, DOD, Metal Master, Flexible Output Mode y CIT son marcas comerciales de Harman International Industries, Incorporated. El resto de nombres de productos usados en este manual son marcas comerciales de sus dueños respectivos, que no estan asociados o afiliados en forma alguna con DigiTech. Estas marcas solo se usan para identificar productos cuyo sonido ha sido usado como ejemplo en la creacion de este aparato.

Elementos incluidos

El DigiTech® DF-7™ Distortion Factory™ incluye lo siguiente:

- **Pedal DigiTech DF-7 Distortion Factory**
- **Este manual de instrucciones**
- **Advertencia acerca de la pila**
- **Tarjeta de garantia DigiTech**
- **Catalogo DigiTech**

Antes de seguir adelante, asegurese de que hayan sido incluidos todos estos elmentos dentro de la caja de la unidad.

Especificaciones tecnicas

- Controles - LEVEL, LOW, MID FREQ, MID, GAIN, HIGH, DISTORTION MODEL, Pedal On/Off
- Conectores - INPUT, OUT 1 (AMP), OUT 2 (MIXER)
- Impedancia de entrada - 1 Mohmios
- Impedancia de salida - 100 Ohmios
- Fuente alimentación - (Opcional) DigiTech PS200R o pila alcalina 9 V
- Consumo - 0.7 watios (con adaptador opcional PS200R)
- Duración de la pila - Aproximadamente 6 horas (funcionamiento continuo)
- Dimensiones - 125,5 (L) x 79,4 (An) x 54 (Al) mm
- Peso - 1 kgs.
- (Opcional) Fuente de alimentación
  PS200R - 100 (100V ~ 50/60Hz)
  PS200R - 120 (120V ~ 60Hz)
  PS200R - 230 (230V ~ 50Hz)
  PS200R - 240 (240V ~ 60Hz)

Sustitucion de la pila

1. Usando la punta de un cable de guitarra de 6,3 mm, empuje hacia dentro uno de los resortes que hay en los laterales del pedal y separe el pedal del chasis.

2. Extraiga la pila del compartimento para la misma y desconecte el cable.

3. Conecte una nueva pila al cable y vuelva a introducir la pila en el compartimento. Asegurese de que el cable de la pila no obstaculice el muelle o el interruptor del pedal.

4. Coloque un agujero del pedal sobre su punta o resorte correspondiente.

5. Empuje hacia dentro el otro resorte y coloque en su posicion el pedal sobre dicho resorte y suelte el resorte. Cuando el pedal ya este en su posicion, ambos resortes quedaran alineados con la parte exterior del pedal.

Diagrama de sustitucion de pila

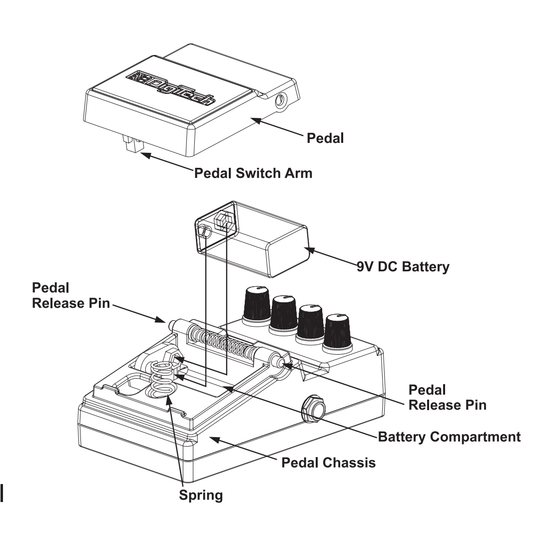
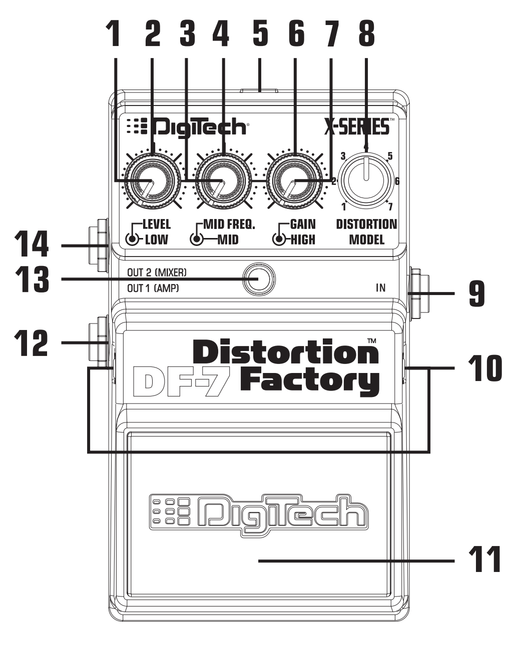


Diagrama de funciones



1. LEVEL
Controla el nivel de salida del efecto. Gire este mando hacia la derecha para aumentar el nivel de salida y a la izquierda para disminuirlo.

2. LOW
Controla el realce o corte de graves de cada MODEL.

3. MID FREQ
Ajusta la frecuencia central del rango medio de cada MODEL. Su rango va de 200 Hz a 5 kHz.

4. MID
Controla el realce o corte de las frecuencias medias de cada MODEL.

5. Conector de adaptador
Conecte en esta toma solo el adaptador DigiTech® PS200R (9V

DC). (Vea la seccion de Modo de salida flexible™ en **Conexiones**).

6. HIGH
Controla el realce o corte de altas frecuencias para cada MODEL, excepto para los modelos basados en el TS-9*, DS-1*, Big Muff π®* y Rat*. Para los modelos TS-9*, DS-1* y Big Muff π®*, este mando actua como un control de tono. Para el modelo Rat*, actua como un control de filtro.

7. GAIN
Controla la ganancia de distorsion / saturacion para cada MODEL, excepto para el modelo basado en el Big Muff π®* en el que actua como control de sustain. Gire este mando a la derecha para aumentar la ganancia y a la izquierda para disminuirla.

8. DISTORTION MODEL
Le permite elegir uno de estos siete modelos de pedales de distorsion:

1. Basado en el Ibanez® TS-9*
2. Basado en el DOD® Overdrive/Preamp 250
3. Basado en el Boss® DS-1 Distortion*
4. Basado en el Pro Co Rat™*
5. Basado en el Boss® MT-2 Metal Zone®*
6. Basado en el DigiTech® Metal Master™
7. Basado en el Electro-Harmonix® Big Muff π®*

Consulte la seccion de **Descripcion de los modelos** en las paginas

siguientes para mas informacion acerca de cada modelo, y la seccion de **Configuracion de espectro stereo** para elegir el espectro.

9. **INPUT**
Conecte su instrumento a esta toma. La conexion de un cable de guitarra aqui activa la corriente a pilas, incluso aunque el indicador no se encienda. (Vea la seccion de **Modo de salida flexible**™). Para alargar la duracion de la pila, desconecte todos los cables cuando no use la unidad.

10. **Resortes de sujecion de pedal**
Estos dos resortes con muelle sujetan el pedal en su sitio. Empujelos hacia dentro para separar el pedal del chasis y acceder al compartimento de la pila. (Vea el **Diagrama de sustitucion de la pila**).

11. **Pedal**
Pulse el pedal para activar o desactivar el efecto. (Vea **Modo de salida flexible** y **Configuracion de espectro stereo**).

12. **OUT 1 (AMP)**
Conexte esta salida a su amplificador de guitarra. (Vea las secciones **Modo de salida flexible** y **Configuracion de espectro stereo**)

13. **Indicador LED**
Este piloto le informa de si el efecto esta activado y que modo de salida flexible hay seleccionado. (Vea **Modo de salida flexible** y **Configuracion de espectro stereo**). Si el piloto queda tenue o no se enciende cuando este usando pilas (con los cables conectados), debera cambiar la pila gastada.

14. **OUT 2 (MIXER)**
Esta salida ha sido especialmente diseñada para su uso con un sistema audio de rango completo. Conectela directamente a una mesa de mezclas o grabadora para su rendimiento optimo. Cada **MODEL** dispone de un modelo de recinto concreto para cuando use esta salida (Vea **Modo de salida flexible** y **Configuracion de espectro stereo**).

Descripcion de modelos de distorsion

DISTORTION MODEL 1
Basado en el Ibanez® TS-9 Tube Screamer*

Este modelo recrea la vibracion del Ibanez TS-9 Tube Screamer*, famoso por su calido y natural sonido de saturacion a valvulas. Es perfecto para realzar su señal sin añadir demasiada distorsion.

Para este modelo, los mandos **GAIN, HIGH** y **LEVEL** actuan respectivamente como los controles de saturacion, tono y nivel del TS-9*. El **DF-7** dispone tambien de controles **LOW**, **MID** y **MID FREQ** independientes que le ofrecen una mayor flexibilidad de EQ para que pueda personalizar este modelo a su gusto.

Ajuste los mando **LOW**, **MID**, **MID FREQ**, **HIGH** y **GAIN** a la posicion de las 12 en punto para reproducir fielmente este modelo de pedal.

Cuando elija este modelo, el modelo de **recinto CIT** usado en los **Modos de salida flexible 1** y **2** es uno basado en

un recinto Fender® '65 Deluxe Reverb®* 1x12.

DISTORTION MODEL 2
Basado en el DOD® Overdrive/Preamp 250*

Este modelo reproduce el clasico sonido del DOD® Overdrive/Preamp 250. Un tipico efecto de saturacion con pegada de los legendarios sonidos de guitarra de los años 70. Este **MODEL 2** es perfecto para hacer sonar a tope sus amplificadores a valvulas y es un elemento clave para muchos musicos.

Para este modelo, los mandos **GAIN** y **LEVEL** actuan respectivamente como los controles de ganancia y nivel del DOD 250. Tambien dispone de mandos **LOW**, **MID**, **MID FREQ** y **HIGH** independientes para una mayor flexibilidad EQ con la que conseguir el sonido exacto que quiera.

Ajuste estos mandos **LOW**, **MID**, **MID FREQ**, **HIGH** y **GAIN** a la posicion de las 12 en punto para conseguir una reproduccion exacta de este pedal.

Cuando elija este modelo, el modelo de **recinto CIT** usado en los **Modos de salida flexible 1** y **2** es uno basado en un recinto Marshall®* 4x12.

DISTORTION MODEL 3
Basado en el Boss® DS-1 Distortion*

Este modelo se inspira en el pedal Boss DS-1 Distortion*. Es perfecto para

añadir distorsion a su sonido de guitarra pero manteniendo los matices dinamicos de su interpretacion.

En este modelo, los mandos **GAIN, HIGH** y **LEVEL** del **DF-7** actuan respectivamente como los de distorsion, tono y nivel del DS-1's*. El **DF-7** tambien le ofrece los controles **LOW**, **MID** y **MID FREQ** para que pueda personalizar mas su sonido con una mayor flexibilidad en la EQ.

Ajuste los mandos **LOW**, **MID**, **MID FREQ**, **HIGH** y **GAIN** a la posicion de las 12 en punto para conseguir una replica exacta del pedal modelado.

Cuando elija este modelo, el modelo de **recinto CIT** usado en los **Modos de salida flexible 1** y **2** se basa en un recinto Johnson®* 4x12.

DISTORTION MODEL 4
Basado en el Pro Co Rat™*

Con este modelo queremos recrear el boom sonico del pedal Pro Co Rat*. Le ofrece la mezcla perfecta de distorsion con sustain y corte. Use este modelo para conseguir un sonido armonicamente rico y muy afilado.

En este modeo, los mandos **GAIN, HIGH** y **LEVEL** del **DF-7** actuan respectivamente como los de distorsion, filtro y volumen del Rat's*. Tambien dispone de los controles **LOW**, **MID** y **MID FREQ** para que pueda personalizar mas su sonido con una mayor flexibilidad en la EQ.

Ajuste los mandos **LOW**, **MID**, **MID**

FREQ, **HIGH** y **GAIN** a la posicion de las 12 en punto para conseguir una copia exacta del pedal modelado.

Cuando elija este modelo, el modelo de **recinto CIT** usado en los **Modos de salida flexible 1** y **2** es uno basado en un recinto Fender®* Bassman®* 2x12.

DISTORTION MODEL 5
Basado en el Boss® MT-2 Metal Zone®*

Este modelo recrea la increible distorsion del pedal Boss MT-2 Metal Zone*. Añade sustain y cuerpo a su sonido a la vez que engorda sus medios y graves como un gran amplificador de tipo torre.

En este modelo, **LEVEL**, **LOW**, **MID**, **MID FREQ**, **HIGH** y **GAIN** actuan respectivamente como los mandos de nivel, graves, frecuencia de medios, medios, agudos y distorsion del MT-2's*.

Ajuste los mandos **LOW**, **MID**, **MID FREQ**, **HIGH** y **GAIN** a la posicion de las 12 en punto para conseguir una replica exacta del pedal modelado.

Cuando elija este modelo, el modelo de **recinto CIT** usado en los **Modos de salida flexible 1** y **2** es uno basado en un recinto Johnson®* 4x12.

DISTORTION MODEL 6
Basado en el DigiTech® Metal Master™*

Este modelo se basa en el famoso pedal

de DigiTech Metal Master. Hemos recreado el sonido de este pedal con su mando Morph al minimo. Le ofrece un dulce sonido solista repleto de medios para sobresalir en cualquier mezcla y con una realimentacion muy controlable para esas notas clave que siempre hay en cada cancion.

Para este modelo, los mandos **LEVEL**, **LOW** y **HIGH** del **DF-7** se comportan respectivamente como los controles de nivel, graves y agudos del Metal Master. Tambien dispone de los controles **MID**, **MID FREQ** y **GAIN** para una mayor flexibilidad en EQ y ganancia para conseguir el sonido que quiera.

Ajuste los controles **LOW**, **MID**, **MID FREQ** y **HIGH** del **DF-7** a la posicion de las 12 en punto y el control **GAIN** totalmente a la derecha para reproducir con precision el sonido de este pedal modelado.

Cuando elija este modelo, el modelo de **recinto CIT** usado en los **Modos de salida flexible 1** y **2** es uno basado en una caja VHT®* 4x12.

DISTORTION MODEL 7
Basado en el Electro-Harmonix® Big Muff π®*

Este modelo ha sido diseñado para capturar la esencia del Electro Harmonix Big Muff π* y hacer que usted disponga de una distorsion rica y con fuzz y un sustain de tipo violin.

En este modelo, los mandos **LEVEL**,

GAIN y **HIGH** del **DF-7** se comportan como los mandos de volumen, sustain y tono del Big Muff π*, respectivamente. Tambien dispone de controles **LOW**, **MID** y **MID FREQ** para una mayor flexibilidad en la EQ con la que personalizar este modelo a sus gustos concretos.

Ajuste los mandos **LOW**, **MID**, **MID FREQ**, **HIGH** y **GAIN** a la posicion de las 12 en punto para conseguir una replica exacta del pedal modelado.

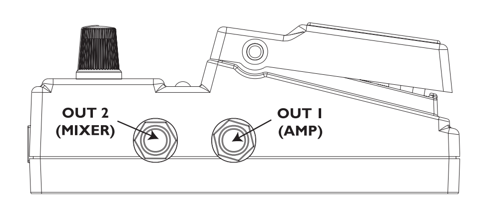
Cuando elija este modelo, el modelo de **recinto CIT** usado en los **Modos de salida flexible 1** y **2** es uno basado en un recinto Marshall®* 4x12 con altavoces Celestion®* Greenback®* de 25 watios.

Modo de salida flexible™

El DF-7 no solo produce un sonido perfecto cuando se conecta a un unico amplificador o canal de mesa de mezclas, sino que hay otros dos modos de salida adicionales que puede elegir al encender la unidad. Estos modos de salida convierten las salidas **OUT 1 (AMP)** y **OUT 2 (MIXER)** en salidas stereo que pueden ser conectadas a dos amplificadores o dos canales de una mesa de mezclas o grabadora. Gracias a estos modelos puede acceder a seis espectros stereo diferentes, con los que crear una gama stereo que va desde muy estrecha a una de doble amplitud.

Conexiones

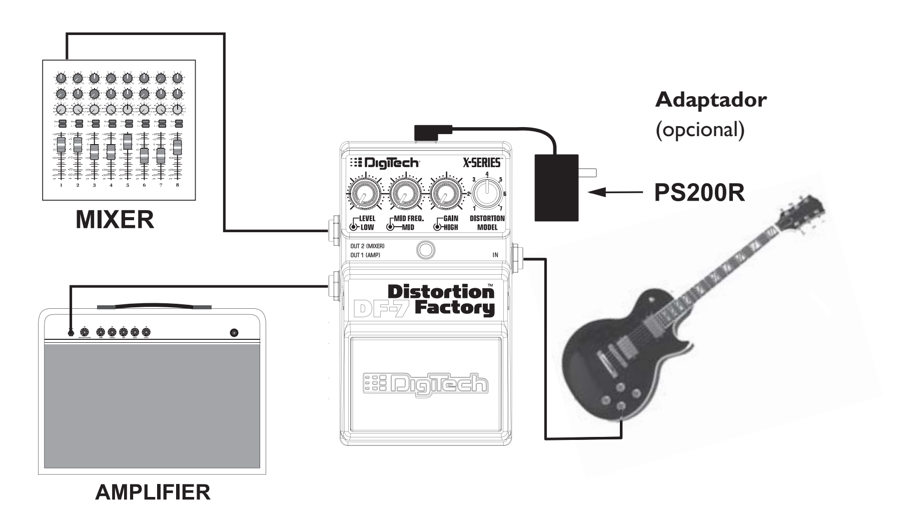
El DF-7 Distortion Factory™ esta equipado con una unica entrada **INPUT** y un potente grupo de salidas que puede conectar a la vez a un amplificador **OUT 1 (AMP)** y una mesa de mezclas **OUT 2 (MIXER)** o que pueden ser reconfiguradas para conectar ambas a dos canales de una mesa (Modo 2 stereo) o dos amplificadores (Modo 3 stereo).



Usos del Modo de salida flexible™

Modo de salida flexible	LED	OUT 1	OUT 2
Modo Uno	1 parpad.	Amplificador mono	Mesa CIT™ Mono
Modo Dos	2 parpad.	Mesa CIT™ Stereo	Mesa CIT™ Stereo
Modo Tres	3 parpad.	Amplificador stereo	Amplif. Stereo

Modo 1: Un solo amplificador y una sola salida a mesa - mono (por defecto) (UN PARPADEO)



Los cambios que haga en el modo de salida flexible y en el espectro stereo quedan almacenados al apagar el DF-7. En este modo 1 no se utiliza el espectro stereo.

Modo 1: Un solo amplificador y una sola salida a mesa - mono (por defecto) (UN PARPADEO)

Uso de la unidad a pilas:

1. Mantenga pulsado el pedal.

2. Introduzca un cable de guitarra de 6,3 mm en la entrada. El piloto se iluminara durante un segundo y despues se apagara.

3. Siga manteniendo el pedal pulsado hasta que el piloto parpadee una vez.

4. Deje de pulsar entonces el pedal. (El continuar pulsando el pedal hara que el piloto pase ciclicamente por uno, dos y tres parpadeos).

Uso con el adaptador:

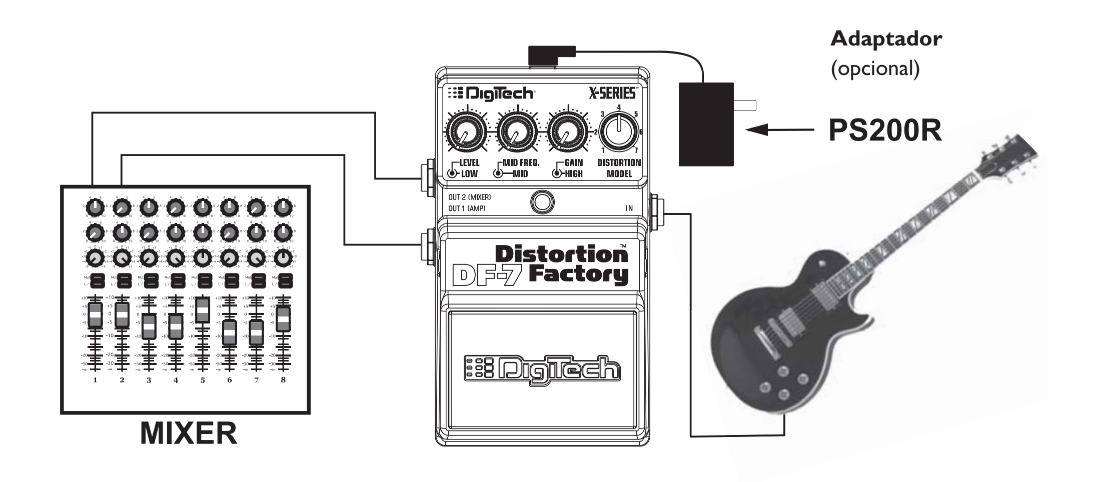
1. Mantenga pulsado el pedal.

2. Conecte el adaptador a la clavija power de la parte trasera del chasis del pedal. El piloto se iluminara durante un segundo y despues se apagara.

3. Siga manteniendo el pedal pulsado hasta que el piloto parpadee una vez.

4. Deje de pulsar entonces el pedal. (El continuar pulsando el pedal hara que el piloto pase ciclicamente por uno, dos y tres parpadeos).

Modo 2: Doble salida de mezclador - stereo (DOS PARPADEOS)



Puede activar el **CIT**™ tanto en la salida **OUT 1 (AMP)** como en **OUT 2 (MIXER)** y configurarlas para uso en stereo con dos canales de mezclador/grabadora.

Modo 2: Doble salida de mezclador - stereo (DOS PARPADEOS)

Uso de la unidad a pilas:

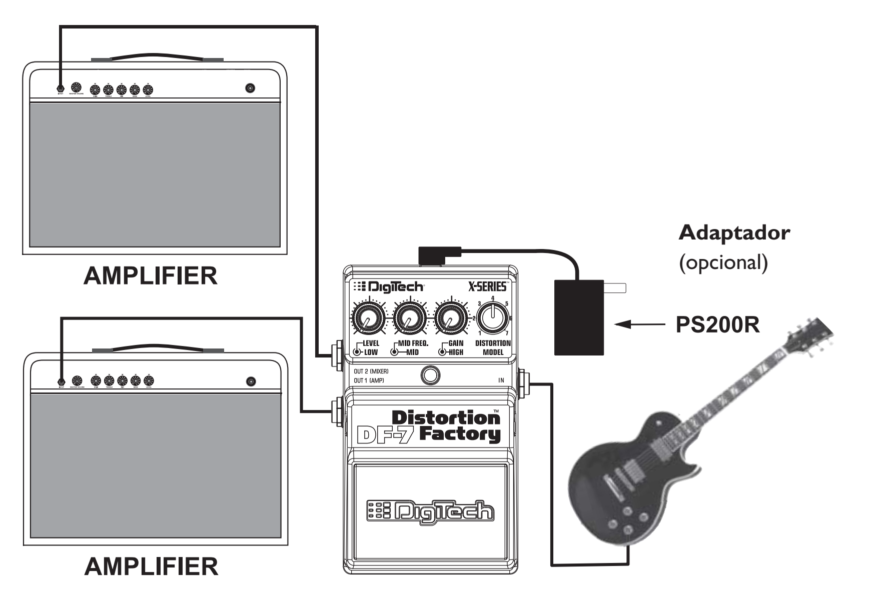
1. Mantenga pulsado el pedal.
2. Introduzca un cable de guitarra de 6,3 mm en la entrada. El piloto se iluminara durante un segundo y despues se apagara.
3. Siga manteniendo el pedal pulsado hasta que el piloto parpadee dos veces.
4. Deje de pulsar entonces el pedal. (El continuar pulsando el pedal hara que el piloto pase ciclicamente por uno, dos y tres parpadeos).

Uso con el adaptador:

1. Mantenga pulsado el pedal.
2. Conecte el adaptador a la clavija power de la parte trasera del chasis del pedal. El piloto se iluminara durante un segundo y despues se apagara.
3. Siga con el pedal pulsado hasta que el piloto parpadee dos veces.
4. Deje de pulsar entonces el pedal. (El continuar pulsando el pedal hara que el piloto pase ciclicamente por uno, dos y tres parpadeos).

Nota: Vea la seccion de espectro stereo para la seleccion de este en el modo 2.

Modo 3: Doble salida de amplificador - stereo (TRES PARPADEOS)



Puede configurar las salidas **OUT 1 (AMP)** y **OUT 2 (MIXER)** para su uso en stereo con dos amplificadores

Modo 3: Doble salida de amplificador - stereo (TRES PARPADEOS)

Uso de la unidad a pilas:

1. Mantenga pulsado el pedal.
2. Introduzca un cable de guitarra de 6,3 mm en la entrada. El piloto se iluminara durante un segundo y despues se apagara.
3. Siga manteniendo el pedal pulsado hasta que el piloto parpadee tres veces.
4. Deje de pulsar entonces el pedal. (El continuar pulsando el pedal hara que el piloto pase ciclicamente por uno, dos y tres parpadeos).

Uso con el adaptador:

1. Mantenga pulsado el pedal.
2. Conecte el adaptador a la clavija power de la parte trasera del chasis del pedal. El piloto se iluminara durante un segundo y despues se apagara.
3. Siga con el pedal pulsado hasta que el piloto parpadee tres veces.
4. Deje de pulsar entonces el pedal. (El continuar pulsando el pedal hara que el piloto pase ciclicamente por uno, dos y tres parpadeos).

Nota: Vea la seccion de espectro stereo para la seleccion de este en el modo 3.

Selección de espectro stereo

Además de tener dos modos de salida stereo (Modo 2 y 3), el DF-7 tiene también seis espectros stereo distintos entre los que elegir cuando use el Modo 2 ó 3. Para activar estos espectros stereo, siga los pasos de la sección **Configuración de espectro stereo** y escoja uno de esos espectros con el mando **DISTORTION MODEL**.

Nota: El DF-7 debe estar en el Modo 2 ó 3 para activar el modo de espectro stereo. Los cambios que haga en el modo de salida flexible y en el espectro stereo quedan grabados cuando apague el DF-7. El modo 1 no utiliza el espectro stereo.

Configuración de espectro stereo:

1. Mantenga pulsado el pedal durante 5 segundos. El **LED indicador** parpadeará dos veces si el DF-7 está en el modo 2, o tres veces si está en el modo 3.

2. Mientras el **LED indicador** está parpadeando, gire el mando **DISTORTION MODEL** para elegir un espectro stereo. El ajuste 1 es que no haya espectro; el ajuste 2 es el espectro más estrecho y los valores 3-6 van siendo cada vez más amplios; el 7 es el mayor espectro.

3. Una vez que haya elegido un espectro, pulse el pedal de nuevo. El **LED indicador** dejará de parpadear y el espectro quedará activo.

4. Elija el modelo de distorsión que quiera con el mando **DISTORTION MODEL**.

GARANTIA: En **DigiTech**® estamos orgullosos de todos nuestros productos y por ello le ofrecemos la siguiente garantía:

1. Debe cumplimentar y enviarnos esta tarjeta de garantía en los diez días siguientes a la compra para que podamos validarla.

2. DigiTech garantiza que este aparato, siempre y cuando sea usado dentro de los EE.UU., está libre de defectos en piezas y mano de obra bajo condiciones normales de uso y mantenimiento.

3. La responsabilidad de DigiTech por esta garantía queda limitada a la reparación o sustitución de las piezas defectuosas que den muestras de avería, suponiendo que el aparato sea devuelto a DigiTech con una AUTORIZACION DE DEVOLUCION, quedando cubiertas todas las piezas y mano de obra durante un periodo de **un** año (esta garantía se ampliará a un periodo de **seis** años cuando haya registrado correctamente este producto por correo o a través de nuestra página web). Para conseguir un número de Autorización de devolución deberá ponerse en contacto con Digitech por teléfono. La empresa no será responsable de los daños emergentes por el uso de este aparato dentro de un sistema o con otros aparatos.

4. La prueba de compra será responsabilidad del usuario.

5. DigiTech se reserva el derecho a realizar cambios en el diseño o mejoras en este producto sin que ello conlleve ninguna obligación de instalar las mismas en los aparatos fabricados previamente.

6. El usuario perderá sus derechos por esta garantía en caso de que la carcasa del aparato sea abierta o la unidad sea modificada por cualquier persona distinta al servicio técnico oficial DigiTech o si el producto es usado con un voltaje diferente al rango indicado por el fabricante.

7. Lo indicado anteriormente sustituye a cualquier otra garantía, expresa o implícita y DigiTech ni asume ni autoriza a ninguna persona a asumir ninguna otra responsabilidad u obligación relativa a la venta de este producto. Bajo ningún concepto DigiTech o sus distribuidores serán responsables de los daños especiales o del lucro cesante o de ningún retraso en la ejecución de esta garantía debida a causas que queden fuera de nuestro control.

***NOTA**: La información contenida en este manual está sujeta a cambios sin previo aviso. Parte de la información contenida aquí también es posible que no sea correcta a causa de cambios en el producto o en el sistema operativo no notificados al terminal esta versión del manual. La información contenida en esta versión del manual de sustituye a la de las versiones anteriores..*

DigiTech®
8760 South Sandy Parkway
Sandy, Utah 84070
TF (801) 566-8800
FAX (801) 566-7005
www.digitech.com

Fabricado en EE.UU.

Impreso 2/2005
Manual de instrucciones del DF-7 Distortion Factory™ 18-1843-A

A Harman International Company